

Aerosol containers - Compartmented aerosol
dispensers

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 15009:2020 sisaldab Euroopa standardi EN 15009:2020 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 15009:2020 consists of the English text of the European standard EN 15009:2020.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 07.10.2020.	Date of Availability of the European standard is 07.10.2020.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 55.130

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Aerosol containers - Compartmented aerosol dispensers

Réceptacles pour aérosols - Générateurs d'aérosols
compartimentés

Aerosolpackungen - Aerosolverpackungen mit
Kammern

This European Standard was approved by CEN on 24 August 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	5
4.1 Filling volume	5
4.2 Volume of the liquid phase	6
4.3 Nominal quantity declaration	6
4.4 Dimensions	7
Bibliography	8

European foreword

This document (EN 15009:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 261 "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15009:2006.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- a single set of requirements for all aerosol dispensers, independently from the container material.

This document is one of a series of related standards with the following titles:

- EN 14847, *Aerosol containers — Tinsplate containers — Dimensions of the 25,4 mm aperture*
- EN 14848, *Aerosol containers — Metal containers with 25,4 mm aperture — Dimensions of valve cups*
- EN 14849, *Aerosol containers — Glass containers — Dimensions of aerosol valve ferrules*
- EN 14850, *Aerosol containers — Metal containers with 25,4 mm aperture — Measurement of contact height*
- EN 14854, *Aerosol containers — Glass containers — Dimensions of the neck finish*
- EN 15006, *Metal aerosol containers — Aluminium containers — Dimensions of the 25,4 mm aperture*
- EN 15007, *Aerosol containers — Tinsplate containers — Dimensions of two and three-piece cans*
- EN 15008, *Aerosol containers — Aluminium containers — Dimensions of one-piece cans with 25,4 mm aperture*
- EN 15009, *Aerosol containers — Compartmented aerosol dispensers*
- EN 15010, *Aerosol containers — Aluminium containers — Tolerances of the fundamental dimensions in connection with the clinch*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document specifies compartmented aerosol dispensers with an outer metal, glass or plastic container, propelled by compressed or liquefied propellant gases.

In such compartmented aerosol dispensers, the product is dispensed by means of a positive pressure exerted on a piston or an inner flexible bag, or by the outward expansion of an inner bag that contains the propellant gas.

The purpose of this document is to ensure that:

- a) over-filling (which can be hazardous) and under-filling (which is deceptive for the consumer) of the compartmented aerosol dispenser are avoided; and
- b) the consumer gets an unambiguous declaration of the nominal quantity in the compartmented aerosol dispenser, irrespective of the type of propellant (compressed or liquefied gas) used.

1 Scope

This document specifies the relationship between the nominal volume of product and the maximum nominal brimful capacity of the outer container of the compartmented aerosol dispenser.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15007, *Aerosol containers - Tinplate containers - Dimensions of two and three-piece cans*

EN 15008, *Aerosol containers - Aluminium containers - Dimensions of one-piece cans with 25,4 mm aperture*

3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

4 Requirements

4.1 Filling volume

The typical standard fillings for compartmented aerosol dispensers can be taken from Figure 1.